

USER MANUAL



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. PROGRAMY.....	8
6. NASTAVENÍ.....	10
7. FUNKCE.....	13
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	14
9. DENNÍ POUŽITÍ.....	15
10. TIPY A RADY.....	16
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	18
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	21
13. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	26

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích a servisní informace získáte na:

www.aeg.com/support



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:

www.registreaeg.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 **Upozornění / Důležité bezpečnostní informace**

 **Všeobecné informace a rady**

 **Poznámky k ochraně životního prostředí**

Změny vyhrazeny.

1. **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 14 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Příbory vkládejte do košíčku ostrou špičkou dolů nebo je vložte vodorovně do zásuvky na příbory ostrou hranou dolů.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupl.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

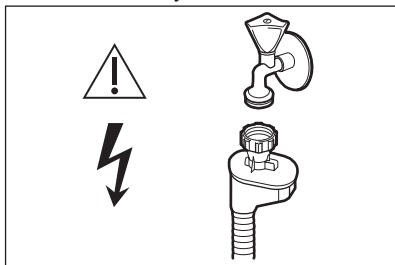
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



VAROVÁNÍ!
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.

- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrajte.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

2.5 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!
Nebezpečí úrazu.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte autorizované servisní středisko.

2.6 Servis

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko. Používejte výhradně originální náhradní díly.
- Uvědomte si, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu sedmi let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně

resetovacího software. Uvědomte si, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostříkovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periferie, jako jsou koše a víka.

2.7 Likvidace



VAROVÁNÍ!

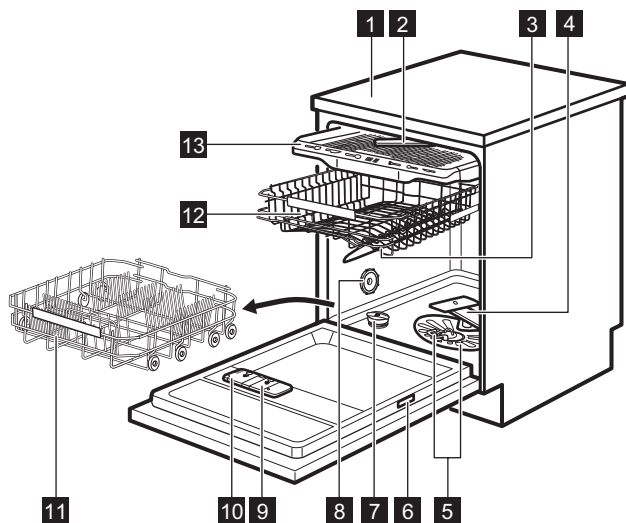
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE



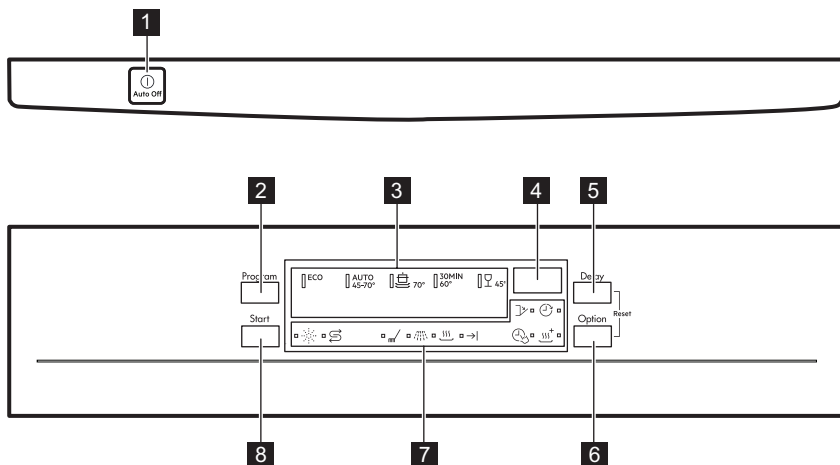
Níže uvedené vyobrazení představuje pouze obecný přehled produktu. Další podrobnosti naleznete v dalších kapitolách anebo dokumentech dodaných se spotřebičem.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Horní deska | 7 Zásobník na sůl |
| 2 Stropní ostříkovací rameno | 8 Větrací otvor |
| 3 Horní ostříkovací rameno | 9 Dávkovač leštidla |
| 4 Dolní ostříkovací rameno | 10 Dávkovač mycího prostředku |
| 5 Filtry | 11 Dolní koš |
| 6 Typový štítek | 12 Horní koš |

13 Příhrádka na přibory





4. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Tlačítko Zap/Vyp
- 2** Tlačítko **Program**
- 3** Kontrolky programů
- 4** Displej
- 5** Tlačítko **Delay**
- 6** Tlačítko **Option**
- 7** Kontrolky
- 8** Tlačítko **Start**

4.1 Kontrolky


Kontrolka	Popis
	Kontrolka množství soli. Svítí, když zásobník soli potřebuje doplnit. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka stavu leštidla. Svítí, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka fáze praní. Rozsvítí se během fáze mytí.
	Kontrolka fáze máchání. Rozsvítí se během oplachovací fáze.
	Kontrolka sušící fáze. Rozsvítí se během fáze sušení.
	Kontrolka konce programu. Rozsvítí se po dokončení programu.

Kontrolka	Popis
	Kontrolka dvířek. Rozsvítí se, když jsou dvířka spotřebiče otevřená nebo nejsou správně zavřená.
	Kontrolka Delay.
	Kontrolka TimeSaver.
	Kontrolka XtraDry.

5. PROGRAMY

Pořadí programů v tabulce nemusí odrážet jejich pořadí na ovládacím panelu.

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Normálně zašpiněné • Nádobí a přibory 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Vše • Nádobí, přibory, hrnce a pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
 ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Velmi zašpiněné • Nádobí, přibory, hrnce a pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • XtraDry
30MIN ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Lehce zašpiněné • Nádobí a přibory 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 60 °C • Oplachy 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
 5)	<ul style="list-style-type: none"> • Normálně nebo lehce zašpiněné • Křehké nádobí a sklo 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 45 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

1) Tento program nabízí neúspěšnější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. Jedná se o standardní program pro zkušebny. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.



2) Spotřebič zjistí stupeň zašpinění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) Tento program slouží pro mytí silně zašpiněného nádobí pomocí vysokého tlaku vody při vysoké teplotě.

4) Tento program je vhodný pro mytí celé nebo poloviční náplně čerstvě zašpiněného nádobí. Nabízí dobré výsledky mytí za krátkou dobu.

5) Tento program reguluje teplotu vody tak, aby zajišťoval speciální péči o křehké, zejména skleněné, nádobí.

5.1 Údaje o spotřebě

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO	10.5 ³⁾ / 10.5 ⁴⁾	0.832 ³⁾ / 0.848 ⁴⁾	235 ³⁾ / 235 ⁴⁾
AUTO SENSE	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30MIN	10	0.9	30
	10 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, funkcích, množství nádobí a míře zašpinění.

2) Hodnoty jiných programů než ECO jsou pouze informativní.

3) V souladu s nařízením 1016/2010.

4) V souladu s nařízením 2019/2022.

5.2 Informace pro zkušebny

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si přečtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

6. NASTAVENÍ

6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

Nastavení dostupná v uživatelském režimu:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí nebo vypnutí signalizace prázdného dávkovače leštidla.
- Zapnutí nebo vypnutí funkce AirDry.

Spotřebič uchovává uložená nastavení a není proto nutné je před každým programem konfigurovat znovu.

Jak nastavit režim volby programu


Spotřebič se nachází v režimu volby programu, když svítí kontrolka programu **ECO** a na displeji se zobrazuje délka programu.

Po zapnutí se spotřebič v rámci výchozího nastavení nachází v režimu volby programu. Pokud tomu tak není, nastavte režim volby programu takto:

Současně stiskněte a podržte **Delay** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Jak aktivovat uživatelský režim

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu volby programu.

Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením tlačítek **Delay** a **Option**, dokud nezačnou blikat kontrolky **ECO**, **AUTO** a  s prázdným displejem.

6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí běžného chodu myčky nádobí.

Když se od předchozí regenerace použije předepsané množství vody (viz hodnoty v tabulce), iniciuje se mezi konečným oplachem a koncem programu nový proces regenerace.

Nastavení změkčovače vody	Množství vody (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V případě vysokého nastavení změkčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem (dvakrát během programu). Iniciale regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušicí fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o dalších pět minut.

Následně může začít vyplachování změkčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další čtyři litry a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním.


Každý provedený výplach změkčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu.



Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou určeny v souladu s aktuálně použitelnými standardy v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l podle směrnice 2019/2022 (změkčovač vody: stupeň 3). Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.

Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

1. Stiskněte **Program**.
 - Kontrolky **AUTO** a  zhasnou.
 - Kontrolka **ECO** stále bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. $5 \text{ } \overset{L}{\text{L}}$ = stupeň 5.
2. Opakovaným stisknutím **Program** změňte nastavení.
3. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.3 Signalizace prázdného dávkovače leštidla


Leštidlo pomáhá usušit nádoby bez šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky uvolňuje během horké oplachovací fáze.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla. Pro nejlepší sušící výkon však vždy používejte leštidlo.

Používáte-li standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez leštidla, signalizaci prázdného dávkovače leštidla pomocí kontrolky zapněte.

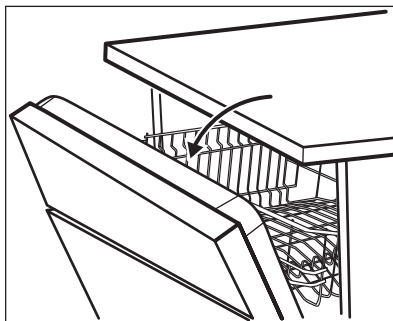
Jak vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

1. Stiskněte **Start**.
 - Kontrolky **ECO** a  zhasnou.
 - Kontrolka **AUTO** stále bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.
 - $! \text{ } \overset{d}{\text{d}}$ = signalizace prázdného dávkovače leštidla je zapnutá.
 - $\square \text{ } \overset{d}{\text{d}}$ = signalizace prázdného dávkovače leštidla je vypnutá.
2. Stisknutím **Start** změňte nastavení.
3. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka Zap/Vyp.


6.4 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie. Během fáze sušení se dvířka automaticky otevrou a zůstanou pootevřená.



POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou  (jsou-li k dispozici).

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkcí.

Když AirDry otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbývající čas spuštěného programu.

Chcete-li dosáhnout lepších výsledků sušení, řiďte se pokyny XtraDry funkce nebo zapněte AirDry.






POZOR!

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučuje se vypnout AirDry neboť otevření dvířek může představovat riziko.

Jak vypnout AirDry


Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.


1. Stiskněte **Delay**.
 - Kontrolky **ECO** a **AUTO** zhasnou.


- Kontrolka  stále bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení:  = funkce AirDry zapnuta.
2. Stiskněte **Delay** ke změně nastavení:
 = funkce AirDry vypnuta.


3. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka Zap/Vyp.


7. FUNKCE

 Před spuštěním programu je nutné pokaždé navolit požadované funkce. Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.

 Tlačítko Option přepíná mezi dostupnými funkcemi a jejich možnými kombinacemi.

 Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Svítí pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.

 Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka nesvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.


 Zapnuté funkce mohou mít vliv na spotřebu vody a energie a také na délku programu.

7.1 XtraDry

Zapnutím této funkce zlepšíte sušicí výkon. Zapnutá funkce XtraDry může mít vliv na délku některých programů, spotřebu vody a teplotu posledního oplachu.


Funkce XtraDry je pojata jako trvalá pro všechny programy s výjimkou **ECO** a není nutné ji zvolit při každém programu.

U ostatních programů je nastavení funkce XtraDry trvalé a automaticky se použije při jejich dalším spuštění. Tuto konfiguraci lze kdykoli změnit.

 Při každém spuštění funkce **ECO** je funkce XtraDry vypnutá a je nutné ji zvolit ručně.

Zapnutím funkce XtraDry vypnete funkci TimeSaver a obráceně.

Jak zapnout funkci XtraDry

Stiskněte **Option**, dokud se nerozsvítí kontrolka . Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.


7.2 TimeSaver

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody. Mycí a sušicí fáze jsou kratší.

Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako u normální délky programu. Výsledky sušení se mohou snížit.

Jak zapnout funkci TimeSaver

Stiskněte **Option**, dokud se nerozsvítí kontrolka . Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nekládejte nádobí do košů.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

8.1 Zásobník na sůl



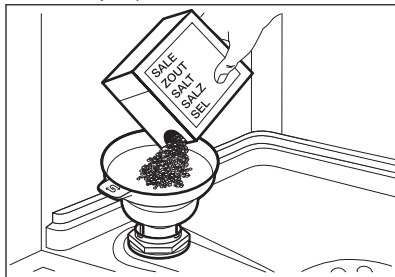
POZOR!

Používejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky. Jemná sůl zvyšuje riziko koroze.

Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

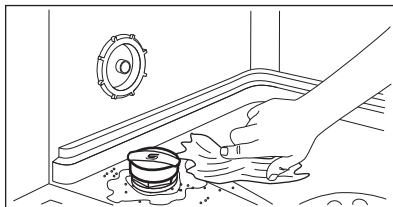
Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl 1 kg soli (až se naplní).



4. Opatrně zatřeste trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.

5. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



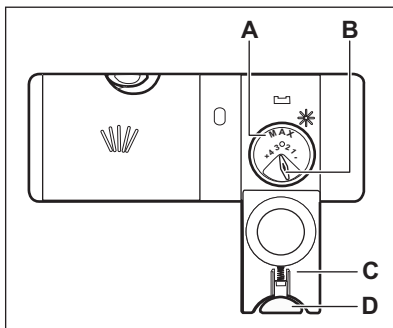
6. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte program jako prevenci před korozi.

8.2 Jak doplnit dávkovač leštidla



POZOR!

Příhrádka (A) je pouze pro leštidlo. Neplňte ji mycím prostředkem.



POZOR!

Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (D) a otevřete víčko (C).
2. Naplňte dávkovač (A), dokud kapalina nedosáhne značky „MAX“.

3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.

9. DENNÍ POUŽITÍ

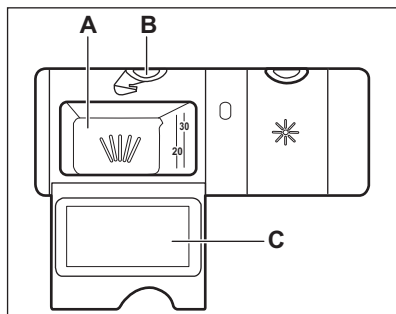
1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.

- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
- Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.

3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek.
5. Nastavte a spusťte program vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.

9.1 Použití mycího prostředku



POZOR!

Používejte pouze mycí prostředky určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (B) a otevřete víčko (C).
2. Mycí prostředek ve formě prášku nebo tablet vložte do přihrádky (A).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku na vnitřní část dvířek spotřebiče.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.



Voličem můžete nastavit dávkované množství (B) mezi polohou 1 (nejmenší množství) a polohou 4 nebo 6 (největší množství).



Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je adekvátním množstvím 20–25 ml gelového mycího prostředku pro mytí normálně zašpiněného nádobí.



Do přihrádky (A) nelijte více než 30 ml gelového mycího prostředku.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.


Funkce se spustí:

- Pět minut po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu a dvířka jsou zavřená.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko **Program**, dokud se nerozsvítí kontrolka požadovaného programu. Na displeji se zobrazí délka programu.
3. Nastavte použitelné funkce.
4. Stiskněte **Start** ke spuštění programu.
 - Kontrolka právě probíhající fáze se rozsvítí.
 - Délka programu se začne snižovat v krocích po jedné minutě.

Spuštění programu s odloženým startem


1. Nastavte program.
2. Opakovaně stiskněte **Delay**, dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).
3. Stiskněte **Start** k zahájení odpočtu.
 - Kontrolka  svítí.
 - Zbývající čas se bude odečítat v hodinách. Poslední hodina se zobrazuje v minutách.


Po dokončení odpočtu se program spustí a rozsvítí se kontrolka probíhající fáze.

Kontrolka  nesvítí.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

 Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dvířka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, k tomuto nedojde.

 Po automatickém otevření dvířek prostřednictvím funkce AirDry se je nepokoušejte po dobu dvou minut zavřít, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče. Pokud poté dvířka zavřete na další minimálně tři minuty, probíhající program se ukončí.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Současně stiskněte **Delay** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Zrušení programu

Současně stiskněte a podržte **Delay** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

Konec programu

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nesvítí.

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp nebo vyčkejte, až funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič. Pokud jste otevřeli dvířka před zapnutím Auto Off, spotřebič se automaticky vypne.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a

energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřepĺňujte.

- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program **ECO** nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
 - Dopĺňte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
 - Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
 - Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
 - Řiďte se pokyny v části „Čištění a údržba“.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze soli, leštidla a mycí prostředky určené pro myčky nádobí. Jiné výrobky mohou spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Nejméně jednou měsíčně spusťte spotřebič za použití čistícího prostředku na spotřebič, který je vhodný pro tento konkrétní účel.

- Mycí tablety se nemohou při krátkých programech plně rozpustit. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety u dlouhých programů.
- Nepoužívejte větší než určené množství mycího prostředku. Řiďte se pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může vést ke špatným výsledkům mytí a k povlakům nebo skvrnám na nádobí, které způsobuje tvrdá voda. Použití příliš velkého množství pracího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou má za následek zbytky mycího prostředku na nádobí. Množství mycího prostředku nastavte podle tvrdosti vody. Řiďte se pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné množství leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití příliš velkého množství leštidla zanechává na nádobí modravý potah.
- Ujistěte se, že stupeň změkčovače vody je správný. Pokud je úroveň příliš vysoká, zvýšené množství soli ve vodě může způsobit rez na přístroích.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkłádejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.
6. Zapněte signalizaci prázdného dávkovače leštidla.

10.4 Plnění košů

- Vždy využijte celý objem košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze mýt bezpečně v myčce.
- Nemýjte ve spotřebiči nádobí vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu a mědi, jelikož by mohlo prasknout, zohýbat se, vyblednout nebo se na něm mohou vytvořit důlky.
- Nemýjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé kusy nádobí a příbory vložte do přihrádky na příbory.
- Horní koš přesuňte nahoru, aby velké kusy nádobí bylo možné vložit do dolního koše.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

i Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

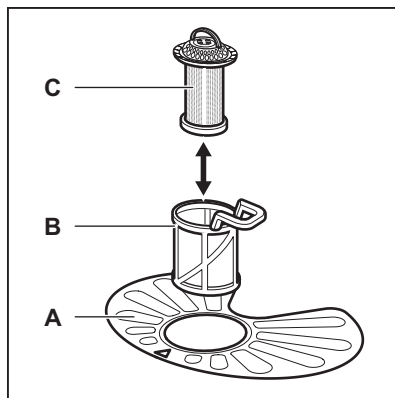
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



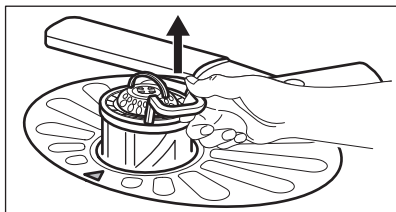
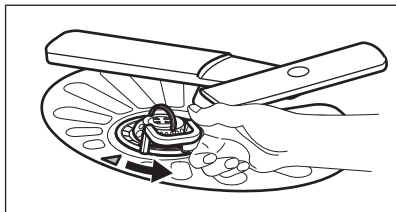
Znečištěné filtry a ucpaná ostříkovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

11.1 Čištění filtrů

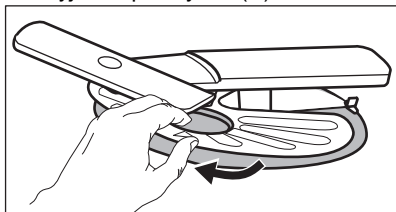
Systém filtru se skládá ze tří částí.



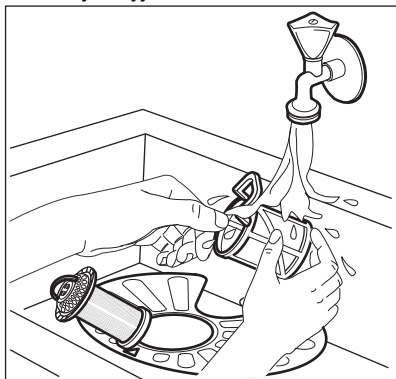
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



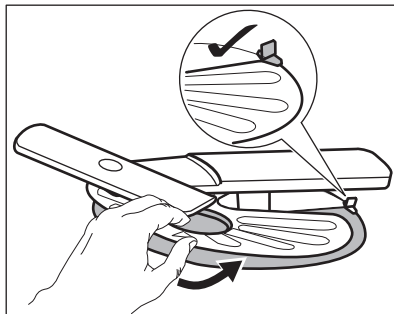
2. Vyndejte filtr (C) ze sestavy filtru (B).
3. Vyměte plochý filtr (A).



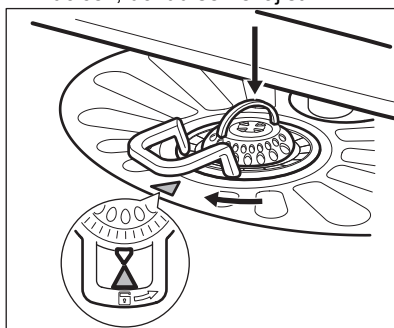
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jíince nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



POZOR!

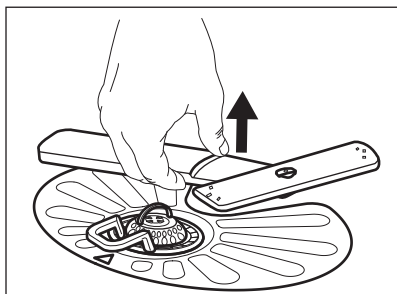
Nesprávné umístění filtrů může mít z následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.2 Čištění dolního ostřikovacího ramene

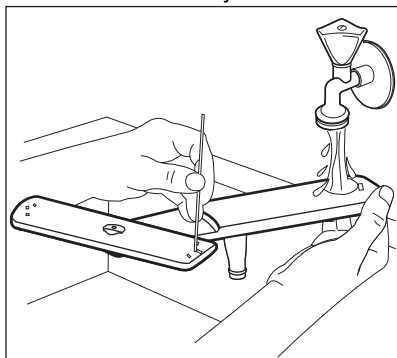
Dolní ostřikovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpaní otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

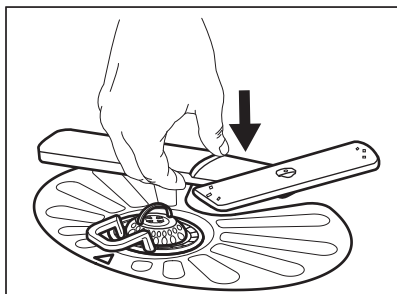
1. Dolní ostřikovací rameno vyjměte jeho vytažením směrem nahoru.



2. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů.



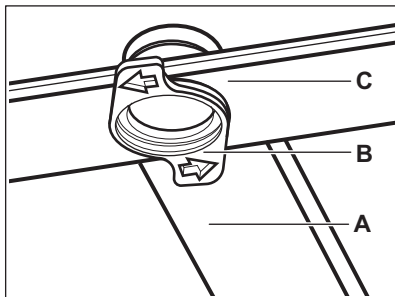
3. Dolní ostříkovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.



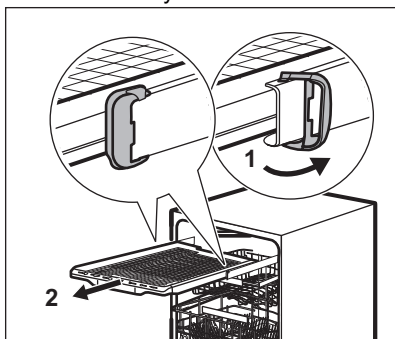
11.3 Čištění stropního ostříkovacího ramene

Stropní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpání otvorů nečistotami. Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

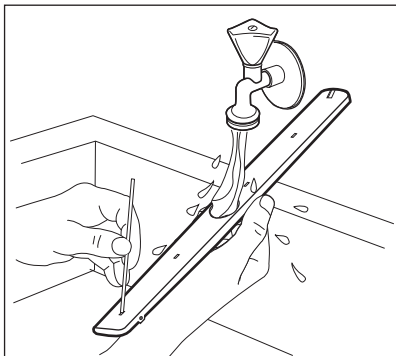
Stropní ostříkovací rameno je umístěno na stropu spotřebiče. Ostříkovací rameno (C) je instalováno v přívodní trubce (A) pomocí úchytného prvku (B).



1. Uvolněte zarážky po stranách kluzných kolenic zásuvky na příbory a zásuvku vytáhněte.



2. Abyste se k ostříkovacímu ramenu snadněji dostali, přesuňte horní koš do nejnižší pozice.
3. Ostříkovací rameno (C) z přívodní trubky (A) odpojíte otočením úchytného prvku (B) proti směru hodinových ručiček a vytažením ramene směrem dolů.
4. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby částice nečistot byly vymyty zevnitř.



5. Ostříkovací rameno (C) nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek (B) vsunete do ostříkovacího ramene a upevníte ho v přívodní trubce (A) otočením ve směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.
6. Nasadíte zásuvku na přístroje do kluzných kolejniček a zajistíte zarážky.

11.4 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.5 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.

- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, nejméně dvakrát měsíčně spusťte dlouhý program.

11.6 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímkou. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.



POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skřínce není poškozená.
Nespouští se program.	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Stiskněte Start. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazuje i10 nebo i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost. • Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazuje i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu. • Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazuje i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Zavřete vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. • Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.
Porucha snímače vodní hladiny. Na displeji se zobrazuje i41 – i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. • Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla. Na displeji se zobrazuje i51 – i59 nebo i5A – i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty. Na displeji se zobrazuje i61 nebo i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C. • Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Technická porucha spotřebiče. Na displeji se zobrazuje iC0 nebo iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká. Na displeji se zobrazuje iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič vypněte a opět zapněte. Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.
Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.	<ul style="list-style-type: none"> To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> Zvolením funkce TimeSaver zkrátíte délku programu. Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hodnotami spotřeby.	<ul style="list-style-type: none"> Viz tabulku s hodnotami spotřeby v kapitole „Programy“.
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskočí téměř na konec programu.	<ul style="list-style-type: none"> Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Malý únik z dvířek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřídte zadní nožičku (je-li to možné).
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Části nádobí přečnívají z košů.
Dvířka spotřebiče se otevírají během mycího programu.	<ul style="list-style-type: none"> Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz část „Nastavení“.
Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.	<ul style="list-style-type: none"> Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz brožurku o plnění košů. Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.



Viz část „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“, kde můžete nalézt další možné příčiny.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě výstražných kódů, které nejsou popsány v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.



VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypojte spotřebič ze zásuvky a nezapojujte jej zpět, dokud si nejste jistí, že funguje správně.

12.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> Viz „Denní používání“, „Tipy a rady“ a brožurka o plnění košů. Používejte intenzivnější mycí programy. Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen a filtr. Viz „Čištění a údržba“.
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Došlo leštidlo nebo je dávkování leštidla nedostatečné. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň. Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci XtraDry a nastavíte AirDry. Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň. Nadměrné množství mycího prostředku.
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> Uvolňuje se nedostatečné množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň. Příčinou může být kvalita leštidla.
Nádobí je vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci XtraDry a nastavíte AirDry . Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje sušicí fázi s nízkou teplotou. Dávkovač leštidla je prázdný. Příčinou může být kvalita leštidla. Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhký vzduch kondenzuje na stěnách spotřebiče.

Problém	Možná příčina a řešení
Během mytí dochází k nezvyklému pění.	<ul style="list-style-type: none"> • Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí. • Použijte mycí prostředek od jiného výrobce. • Nádobí před vložením do spotřebiče neoplachujte pod tekoucí vodou.
Na přiborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „Změkčovač vody“. • Přibory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových přborů blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> • Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači a voda ji nerozpustila úplně. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostříkovací ramena nejsou zablokovaná či ucpaná. • Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> • Viz „Čištění vnitřního prostoru“.
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	<ul style="list-style-type: none"> • Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli. • Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. • Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „Změkčovač vody“. • Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „Změkčovač vody“. • Viz „Čištění vnitřního prostoru“. • Použijte jiný mycí prostředek. • Obráťte se na výrobce mycího prostředku.
Matné, zbarvené či naštipnuté nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. • Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz brožurku o plnění košů. • Křehké kusy nádobí vložte do horního koše. • Při mytí křehkého nádobí a skla zvolte speciální program. Viz „Programy“.



Viz „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“, kde můžete nalézt další možné příčiny.

13. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	600 / 850 / 625
Připojení k elektrické síti ¹⁾	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (Mpa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo horká voda ²⁾	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	14
Spotřeba energie ³⁾	Pohotovostní režim (W)	5.0
	Režim vypnuto (W)	0.50

¹⁾ Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

²⁾ Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

³⁾ V souladu s nařízením 1059/2010.

13.1 Odkaz na databázi EU EPREL


QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.


Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL

prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	27
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	29
3. GAMINIO APRAŠAS.....	31
4. VALDYMO SKYDELIS.....	32
5. PROGRAMOS.....	33
6. NUOSTATOS.....	34
7. PARINKTYS.....	37
8. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	38
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	39
10. PATARIMAI.....	41
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	43
12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	46
13. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	50

PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad jis nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes perskaityti instrukciją, kad galėtumėte jį geriausiai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos:

www.aeg.com/support



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registreaeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:


www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako

už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrosios saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomouosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykites didžiausio 14 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros

centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Įdėkite stalo įrankius į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn, arba sudėkite juos į stalo įrankių stalčių horizontalioje padėtyje taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn.
- Nepalikite prietaiso su atidarytomis durelėmis be priežiūros, kad netyčia ant jo neužliptumėte.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, jos negali būti uždengtos, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

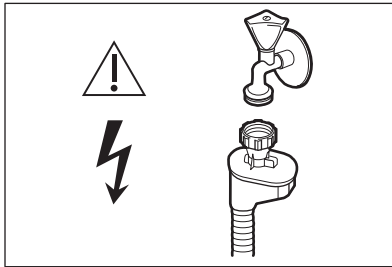
Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362)

saugikli (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandeni, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.
- Vandens įvado žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Nevartokite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Nebandykite iš prietaiso išimti indų, kol nesibaigė plovimo programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.
- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

2.5 Vidinis apšvietimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūra, vibracija, drėgmė, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: variklį, cirkuliacijos ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, susijusias su durų mazgais, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą: durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidinius stovus ir

plastikines detales, pavyzdžiui, krepšius ir dangtelius.

2.7 Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS!

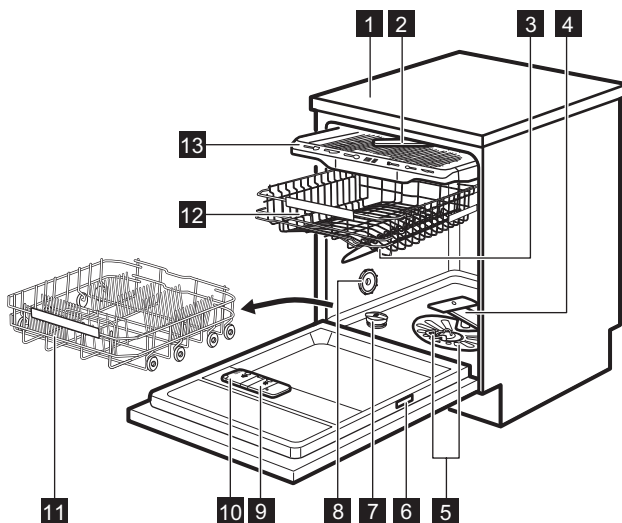
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠAS

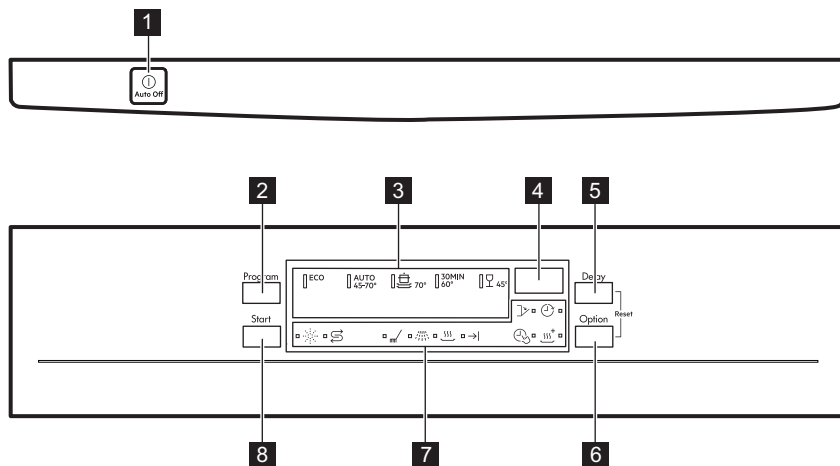


Toliau pateikti paveikslėliai yra skirti tik bendrajai gaminio apžvalgai. Daugiau informacijos rasite kituose skyriuose ir (arba) su prietaisu pateiktuose dokumentuose.



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Darbastalis | 8 Oro anga |
| 2 Viršutinis purkštuvus | 9 Skalavimo priemonės dalytuvas |
| 3 Viršutinė purkštuvo alkūnė | 10 Ploviklio dalytuvas |
| 4 Apatinė purkštuvo alkūnė | 11 Apatinis krepšys |
| 5 Filtrai | 12 Viršutinis krepšys |
| 6 Techninių duomenų plokštelė | 13 Stalo įrankių stalčius |
| 7 Druskos talpykla | |



4. VALDYMO SKYDELIS



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas | 6 Mygtukas Option |
| 2 Mygtukas Program | 7 Indikatoriai |
| 3 Programų indikatoriai | 8 Mygtukas Start |
| 4 Ekranas | |
| 5 Mygtukas Delay | |



4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
	Druskos indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti druskos talpyklą. Programai veikiant, jis visada išjungtas.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Programai veikiant, jis visada išjungtas.
	Skalbimo fazės indikatorius. Užsidega plovimo fazės metu.
	Skalavimo fazės indikatorius. Užsidega skalavimo fazės metu.
	Džiovinimo fazės indikatorius. Užsidega džiovinimo fazės metu.
	Pabaigos indikatorius. Užsidega pasibaigus programai.
	Durelių indikatorius. Užsidega, kai prietaiso durelės yra atviros arba netinkamai uždarytos.
	Indikatorius Delay.

Indikatorius	Aprašas
	Indikatorius TimeSaver.
	Indikatorius XtraDry.

5. PROGRAMOS

Programų tvarka lentelėje gali neatspindėti jų sekos valdymo skydelyje.

Programa	Nešvarumo laipsnis įkrovos tipas	Programos fazės	Parinktys
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai nešvarūs Indai ir įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Skalavimai Sausi 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Visi Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas nuo 45 °C iki 70 °C Skalavimai Sausi 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> Stipriai nešvarūs Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 70 °C Skalavimai Sausi 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
30MIN ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> Mažai nešvarūs Indai ir įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C Skalavimai 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 ⁵⁾	<ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai arba mažai nešvarūs indai Trapūs stikliniai ir kiti indai 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis skalbimas Plovimas 45 °C Skalavimai Sausi 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

¹⁾ Naudojant šią programą vidutiniškai suteptiems indams ir stalo įrankiams plauti, vandens ir energijos sąnaudos yra mažiausios. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa naudojama įvertinti prietaiso atitiktį „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 reikalavimams.



²⁾ Prietaisas nustato indų nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai parenka vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.

³⁾ Ši programa yra skirta labai nešvariems indams plauti, naudojant didelį vandens slėgį ir aukštą temperatūrą.

⁴⁾ Ši programa tinkama visai arba pusei ką tik suteptų indų įkrovos. Per trumpą laiką pasieksite puikių rezultatų.

⁵⁾ Ši programa kontroliuoja vandens temperatūrą ir gerai pasirūpina trapiais indais, ypač stiklo taurėmis.

5.1 Sąnaudų vertės

Programa ^{1) 2)}	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min.)
ECO	10.5 ³⁾ / 10.5 ⁴⁾	0.832 ³⁾ / 0.848 ⁴⁾	235 ³⁾ / 235 ⁴⁾
AUTO SENSE	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30MIN	10	0.9	30
	10 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92

1) Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametru, pasirinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo lygio.

2) Programų vertės, išskyrus ECO – tik pavyzdinės.

3) Atitinka 1016/2010 reglamentą.

4) Atitinka 2019/2022 reglamentą.

5.2 Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), parašykite el. laišką šiuo adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti į naudotojo režimą.

Naudotojo režime galima nustatyti:

- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- pranešimo apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungimą arba išjungimą;
- AirDry įjungimą ar išjungimą.

Kadangi prietaisas išsaugo nuostatas, jų nereikia konfigūruoti prieš kiekvieną ciklą.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą


Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai programų indikatorius **ECO** šviečia ir ekrane rodoma programos trukmė.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaukę **Delay** bei **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Kaip įjungti naudotojo režimą

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** ir **Option**, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **AUTO** ir  bei ekranas taps tuščias.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Vandens kietumas

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 ¹⁾
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 ²⁾

¹⁾ Gamyklos nuostata.

²⁾ Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Regeneracijos procesas

Vandens minkštiklio įtaiso dervą reikia reguliariai regeneruoti, kad vandens minkštikli tinkamai veiktų. Šis procesas yra automatinis ir tai yra dalis įprasto indaplovės veikimo.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

Išnaudojus nurodytą kiekį vandens (žr. vertes lentelėje) nuo ankstesnio regeneracijos proceso, bus pradėtas naujas regeneracijos procesas tarp galutinio skalavimo ir programos pabaigos.

Vandens minkštiklio lygis	Vandens kiekis (l)
1	250
2	100
3	62
4	47

Vandens minkštiklio lygis	Vandens kiekis (l)
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Jeigu nustatyta didelio vandens minkštiklio kiekio nuostata, regeneracija gali būti vykdoma programos viduryje, prieš skalavimą (du kartus per programą). Regeneracijos inicijavimas neturi poveikio ciklo trukmei, nebent ji vykdoma programos viduryje arba programos pabaigoje su trumpa džiovinimo faze. Šiais atvejais regeneracija pailgina bendrą programos trukmę 5 minutėmis.

Vėliau vandens minkštiklio skalavimas, trunkantis 5 minutes, gali prasidėti per tą patį ciklą arba kitos programoje pradžioje. Ši veikla padidina bendras programos vandens sąnaudas 4 litrais, o bendras programos energijos sąnaudas – 2 Wh. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu.


Kiekvienas atliktas vandens minkštiklio skalavimas (gali būti daugiau nei vienas kartas per tą patį ciklą) gali pailginti programos trukmę dar 5 minutėmis, kai jis vykdomas bet kada programos pradžioje arba viduryje.



Visos šiame skyrelyje nurodytos sąnaudų vertės yra nustatytos pagal šiuo metu taikomą standartą laboratorijos sąlygomis, kai vandens kietumas 2,5 mmol/l, pagal reglamentą 2019/2022 (vandens kietumas: 3 lygis). Vandens slėgis ir temperatūra bei maitinimo pokyčiai gali turėti poveikio vertėms.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **Program**.
 - Išsijungia indikatoriai **AUTO** ir .
 - Vis dar mirksi indikatorius **ECO**.
 - Ekране rodoma esama nuostata: pvz., **S L** = 5-as lygis.
2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **Program**.
3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

6.3 Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą


Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių. Ji automatiškai tiekama esant karšto skalavimo fazei.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, išsijungia skalavimo priemonės indikatorius, rodantis, kad reikia pripildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletes, galima išjungti pranešimą dėl skalavimo priemonės papildymo. Tačiau jei norite, kad džiovinimo rezultatai būtų patys geriausi, visada naudokite skalavimo priemonę.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį arba kombinuotąsias tabletes be skalavimo priemonės, suaktyvinkite pranešimą, kad skalavimo priemonės papildymo indikatorius būtų aktyvus.

Kaip išjungti pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą

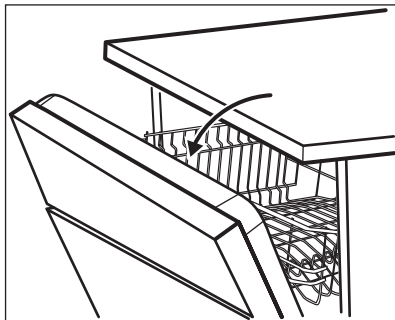
Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **Start**.
 - Išsijungia indikatoriai **ECO** ir .

- Vis dar mirksi indikatorius **AUTO**.
 - Ekране rodoma esama nuostata.
 - $I \square$ = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungtas.
 - $\square \square$ = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą išjungtas.
2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite **Start**.
 3. Norėdami patvirtinti nuostatą, spauskite įjungti / išjungti.


6.4 AirDry

AirDry gerina džiovavimo rezultatus, sumažina energijos sąnaudas. Džiovinimo fazės metu drelės atsidaro automatiškai ir lieka paviros.



DĖMESIO

Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso drelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą.

AirDry įjungiama automatiškai su visomis programomis, išskyrus  (jeigu taikytina).

Džiovinimo fazės trukmė ir drelių atidarymo laikas skiriasi, priklausomai nuo pasirinktos programos ir nustatymų.

Kai AirDry drelės atsidaro, ekране rodomas likęs vykdomos programos laikas.

Norėdami pagerinti džiovavimo rezultatus, naudokite XtraDry parinktį arba įjunkite AirDry.




DĖMESIO

Jei prietaisas pasiekiamas vaikams, parinktį rekomenduojame išjungti, AirDry nes atsidarius drelėms prietaisas gali sukelti pavojų.

Kaip išjungti AirDry

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **Delay**.
 - Išsijungia indikatoriai **ECO** ir **AUTO**.
 - Vis dar mirksi indikatorius .
 - Ekране rodoma esama nuostata: $I \square$ = AirDry įjungta.
2. Paspauskite **Delay**, kad pakeistumėte nuostatą: $\square \square$ = AirDry išjungta.
3. Norėdami patvirtinti nuostatą, spauskite įjungti / išjungti.

7. PARINKTYS




Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.




Mygtuku Option perjungiamos galimos parinktys ir jų galimi deriniai.



Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai viena ar kelias jas išjungs. Švies tik aktyvių parinkčių indikatoriai.

 Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius yra išjungtas arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.


 Parinkčių aktyvinimas gali turėti poveikio vandens ir energijos sąnaudoms bei programos trukmei.

7.1 XtraDry

Suaktyvinkite šią parinktį, kad pagerintumėte džiovinimo rezultatus. Parinkties XtraDry naudojimas gali turėti poveikio tam tikrų programų trukmei, vandens sąnaudoms ir paskutinio skalavimo temperatūrai.


Parinktis XtraDry nuolat naudojama visoms programoms, išskyrus **ECO**, ir jos nereikia pasirinkti kiekvieno ciklo metu.

Kitose programose nuostata XtraDry yra pastovi ir ji automatiškai naudojama kitiems ciklams. Šį nustatymą bet kada galima pakeisti.

 Kaskart suaktyvinus **ECO**, parinktis XtraDry išsijungia ir ją reikia pasirinkti rankiniu būdu.

Suaktyvinus parinktį XtraDry, išsijungia TimeSaver ir atvirkščiai.

Kaip aktyvinti XtraDry

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatorius.

Ekране bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

7.2 TimeSaver

Šia parinktimi didinamas vandens slėgis ir temperatūra. Plovimo ir džiovinimo fazės yra trumpesnės.

Bendra programos trukmė sumažėja maždaug 50 proc.

Plovimo rezultatai yra tokie patys kaip ir esant įprastai programos trukmei. Džiovinimo rezultatai gali būti prastesni.

Kaip aktyvinti TimeSaver

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatorius.

Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

8. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

1. **Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.**
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdoravimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nedėkite indų į krepšius.

Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna dervą vandens minkštiklyje. Plovimo fazė pradeda tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

8.1 Druskos talpykla



DĖMESIO

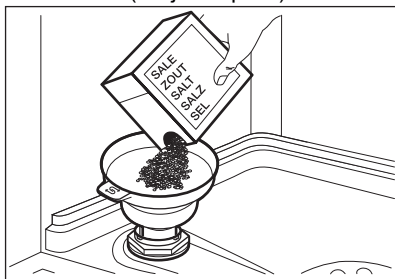
Naudokite tik indaplovėms skirtą rupią druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

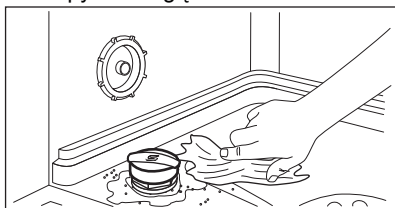
Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.

- Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
- Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



- Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
- Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



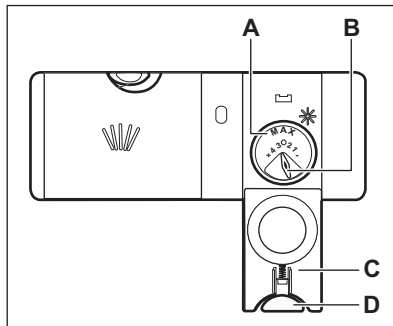
- Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Skyrelis (A) skirtas tik skalavimo priemonei. Nepilkite į jį plovimo priemonių.



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

- Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
- Pilkite skalavimo priemonę į dalytuvą (A), kol pasieksite žymą „MAX“.
- Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
- Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad atleidimo mygtukas užsifikuotų.



Skalavimo priemonės paduodamam kiekiui (B) reguliuoti pasirinkite rankenėlės padėtį nuo 1 (mažiausias kiekis) iki 4 arba 6 (didžiausias kiekis).

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

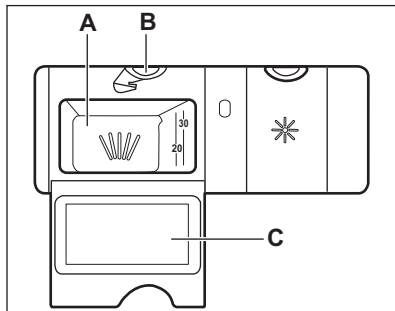
- Atsukite vandens čiaupą.
- Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

- Jeigu šviečia druskos indikatorius, pripildykite druskos talpyklą.

- Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
- Įdėkite krepšius.
 - Įpilkite ploviklio.
 - Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Plovimo priemonės naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtas plovimo priemones.

1. Paspauskite mygtuką **(B)**, kad atidarytumėte dangtelį **(C)**.
2. Į skyrelį **(A)** įdėkite plovimo priemones (miltelius arba tabletes).
3. Jei pagal programą numatyta pirminio plovimo fazė, į vidinį prietaiso durelių skyrelį įdėkite nedidelį kiekį plovimo priemonės.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad atleidimo mygtukas užsifiksuotų.



Informacijos apie naudotinus plovimo priemones kiekius rasite gamintojo instrukcijoje, ant gaminio pakuotės. Įprastai, vidutiniškai nešvarių indų plovimui užtenka 20–25 ml. skystos plovimo priemonės.



Nepilkite į skyrelį **(A)** daugiau nei 30 ml. indaplovei skirtos plovimo priemonės.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Auto Off funkcija

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.


Funkcija pradeda veikti:


- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu ir jo durelės yra uždarytos.
 2. Pakartotinai spauskite **Program**, kol užsidegs norimos programos indikatorius.
- Ekrane rodoma programos trukmė.
3. Pasirinkite derančias parinktis.
 4. Norėdami įjungti programą, paspauskite **Start**.
 - Šviečia vykdomos fazės indikatorius.
 - Programos trukmė pradeda mažėti 1 minutės intervalais.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Kelis kartus spauskite **Delay**, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).
3. Norėdami įjungti atgalinę atskaitą, paspauskite **Start**.
 - Šviečia indikatorius .
 - Likęs laikas skaičiuojamas valandomis. Galutinė valanda rodoma minutėmis.

Baigus atgalinę atskaitą, programa paleidžiama ir užsidega vykdomos fazės indikatorius. Indikatorius  užgęsta.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdam programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.

i Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenu tiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.

i Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepraėjus 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar bent 3 minutėms, vykdoma programa baigiama.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Vienu metu paspauskite **Delay** ir **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** bei **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Visi mygtukai yra neaktyvūs, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką.

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba palaukite, kol Auto Off funkcija automatiškai išjungs prietaisą. Jeigu atidarysite dureles prieš suaktyvinant Auto Off, prietaisas automatiškai išjungs.
2. Užskirkite vandens čiaupą.

10. PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Laikykitės šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.

- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su prikepusiu ar pridegusiu maistu pamirkykite ar šiek tiek pašveikite.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose neliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „viskas viename“). Laikykitės ant pakuotės pateiktų instrukcijų.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. **ECO** pasižymi efektyviausiomis vandens ir energijos sąnaudomis.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaiso viduje:
 - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
 - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
 - Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka

jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą.

- Laikykitės skyriuje „Priežiūra ir valymas“ pateikiamų nurodymų.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai gryną ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Bent kartą per mėnesį paleiskite prietaisą, naudodami prietaisų valiklį, kuris tinka šiai konkrečiai paskirčiai.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpa naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Įsitikinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.
6. Aktyvuokite pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą.

10.4 Krepšių įdėjimas

- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.
- Indaplovėje plaukite tik tuos indus ir virtuvės reikmenis, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Prietaise neplaukite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario, nes jie gali suskilti, deformuotis, pakeisti spalvą arba atsirasti nelygumų.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiaavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai laisvai neslankiotų.
- Stalo įrankius ir mažus daiktus dėkite į stalo įrankių stalčių.
- Perkelkite viršutinį krepšį aukštyn, kad į apatinį krepšį galėtumėte sudėti didelius daiktus.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvo alkūnės galėtų laisvai judėti.

10.5 Prieš paleidžiant programą

Prieš paleisdami pasirinktą programą, įsitikinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- indai tinkamai sudėti krepšiuose;
- esamai indų rūšiai ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;

- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

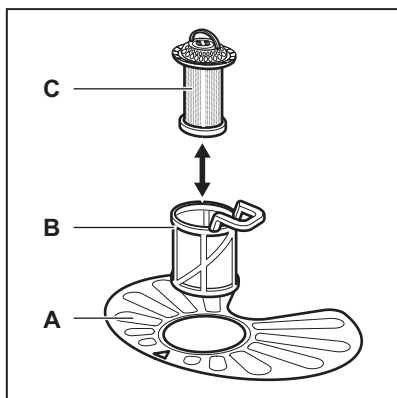
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



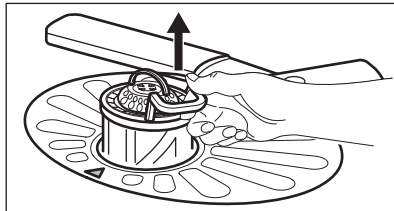
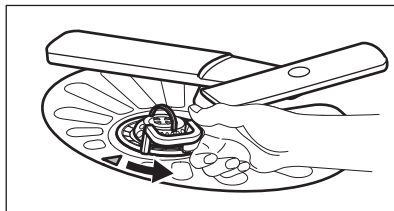
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

11.1 Filtrų valymas

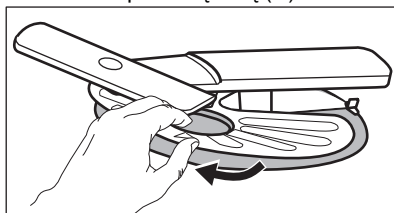
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



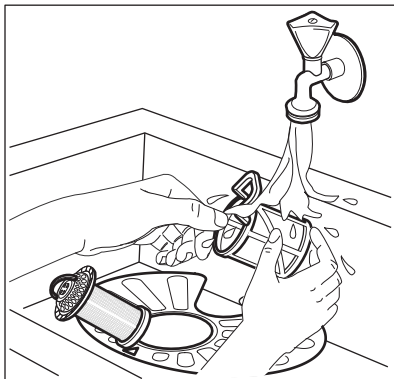
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



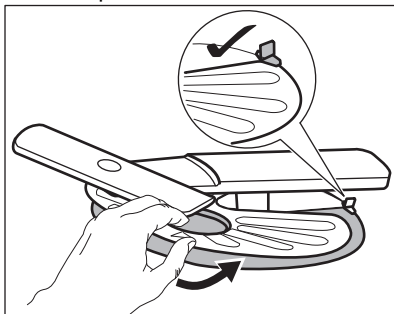
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



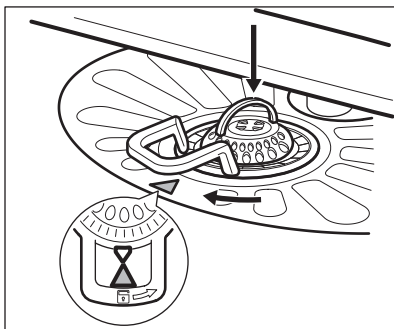
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitinkinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



DĖMESIO

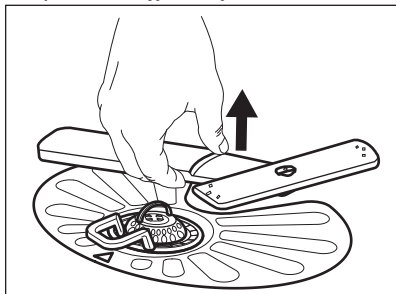
Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

11.2 Apatinės purkštuvo alkūnės valymas

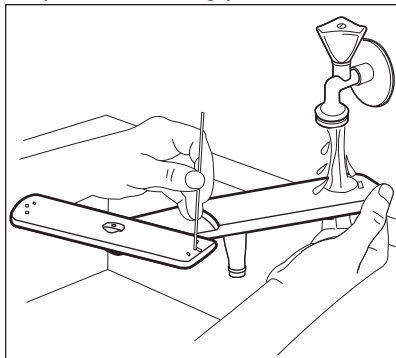
Rekomenduojame reguliariai valyti apatinę purkštuvo alkūnę, kad nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

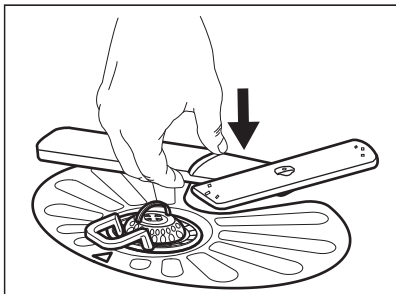
1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.



2. Išplaukite purkštuvo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus.



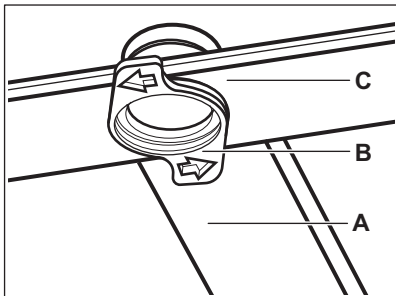
3. Norėdami vėl įdėti purkštuvo alkūnę, paspauskite ją žemyn.



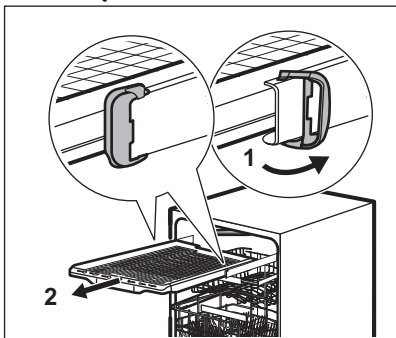
11.3 Lubų purkštuvų valymas

Rekomenduojame reguliariai valyti lubų purkštuvų valymas, kad nešvarumai neužkimštų angų. Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

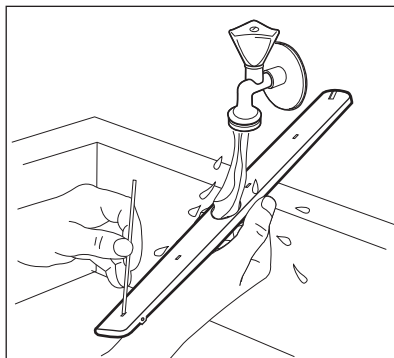
Lubų purkštuvų valymas yra ant prietaiso lubų. Purkštuvų alkūnė (C) įrengiama tiekimo vamzdyje (A) su montavimo elementu (B).



1. Atlaisvinkite ant stalo įrankių stalčiaus slankiojančių bėgelių šonų esančius stabdiklius ir ištraukite stalčių.



2. Perkelkite viršutinį krepšį į žemiausią lygį, kad būtų galima lengviau pasiekti purkštuvų alkūnę.
3. Norėdami nuimti purkštuvų alkūnę (C) nuo tiekimo vamzdyje (A), pasukite montavimo elementą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir patraukite purkštuvų alkūnę žemyn.
4. Išplaukite purkštuvų alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštriu įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.



5. Norėdami vėl įdėti purkštuvų alkūnę (C), įdėkite montavimo elementą (B) į purkštuvų alkūnę ir pritvirtinkite jį tiekimo vamzdyje (A), pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Įsitinkinkite, kad montavimo elementas užsifiksuotų savo vietoje.
6. Uždėkite stalo įrankių stalčių ant slankiojančių bėgelių ir užblokuokite stabdiklius.

11.4 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.5 Valymas iš vidaus

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminių tarpiklį.
- Naudokite specialiai indaplovėms skirtą valymo priemonę bent kartą per du mėnesius, kad prietaisas gerai

veiktų. Tiksliai vadovaukitės ant gaminio pakuotės pateiktomis instrukcijomis.

- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Reguliariai naudojant trumpas programas prietaiso viduje gali susikaupti riebalai ir kalkių nuosėdos. Bent du kartus per mėnesį paleiskite ilgos trukmės programas, kad apsaugotumėte prietaisą nuo šių nešvarumų susikaupimo.

11.6 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz.,

stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.



DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus turi vykdyti tik kvalifikuoti meistrai.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Kai kurių trikčių atveju, ekrane rodomas klaidos kodas.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliojantį aptarnavimo centrą.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės. • Paspauskite Start. • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol baigsis atskaitos laikas. • Prietaisas regeneruoja vandens minkštiklio dervą. Procedūros trukmė – maždaug 5 min.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Prietaisas neprisipildo vandeniui. Ekrane rodomas i10 arba i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar vandens čiaupas atidarytas. • Patikrinkite, ar tiekiamo vandens slėgis nėra per mažas. • Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgusi ar užsilenkusi.
Iš prietaiso neišbėga vanduo. Ekrane rodomas i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgusi ar užsilenkusi.
Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo. Ekrane rodomas i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Uždarykite vandens čiaupą. • Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. • Patikrinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naudotojo vadove.
Vandens lygio jutiklio triktis. Ekrane rodomas i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Ekrane rodomas i51 - i59 arba i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Ekrane rodomas i61 arba i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitikinkite, kad tiekiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Prietaiso techninė triktis. Ekrane rodomas iC0 arba iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Per didelis vandens lygis prietaise. Ekrane rodomas iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Patikrinkite, ar išleidimo žarna įrengta tinkamame aukštyje. Žr. įrengimo instrukciją.
Veikiantis prietaisas kelis kartus išsijungia ir vėl įsijungia.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalus veikimas. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> • Pasirinkite TimeSaver parinktį, kad sutrumpintumėte programos trukmę. • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite ją arba palaukite, kol bus baigtas atgalinis laiko skaičiavimas.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Rodoma programos trukmė skiriasi nuo programos trukmės nurodytos sąnaudų verčių lentelėje.	<ul style="list-style-type: none"> • Žr. sąnaudų verčių lentelę skyriuje „Programos“.
Ekrane rodomas laikas padidėja iki beveik programos pabaigos.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai nėra gedimas. Prietaisas veikia tinkamai.
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). • Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). • Stalo įrankiai yra išsikišę iš krepšių.
Plovimo ciklo metu atsидaro prietaiso durelės.	<ul style="list-style-type: none"> • Įjungta AirDry funkcija. Funkciją galite išjungti. Žr. skyrių „Nustatymai“.
Girdimas barškėjimas ir (arba) bildesys prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> • Įrankiai netinkamai sudėti į krepšius. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją. • Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.
Suveikė grandinės pertraukiklis.	<ul style="list-style-type: none"> • Vienu metu naudojama daug prietaisų, kuriems nepakanka elektros galios. Patikrinkite elektros skaitiklio galias arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. • Įvyko prietaiso elektros sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



Žr. skyrių „**Prieš naudojant pirmą kartą**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Gudrybės ir patarimai**“. Juose galite rasti daugiau galimų sutrikimų priežasčių ir jų sprendimo būdų.

Patikrinę prietaisą išjunkite jį ir vėl įjunkite. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų klaidų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



ISPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol sutrikimas nėra galutinai pašalintas. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo lizdo ir nejunkite jo, kol nepašalinsite sutrikimo.

12.1 Plovimo ir džiovinimo rezultatai nepatenkinami

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> • Žr. „Kasdienis naudojimas“, „Patarimai“ ir informacinį lapelį apie indų dėjimą į krepšį. • Naudokite intensyvesnio plovimo programas. • Išvalykite purkštukus ir filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> • Indai per ilgai buvo palikti prietaiso viduje. • Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė per maža. Nustatykite didesnę skalavimo priemonės kiekį dalytuvė. • Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu. • Norėdami pasiekti geriausių džiovinimo rezultatų, įjunkite šią parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry. • Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, net jei naudojate universalias tabletes.
Ant stiklinių ir kitų indų matomi balsvi dryžiai arba melsvos dėmės.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja per daug skalavimo priemonės. Nustatykite žemesnę skalavimo priemonės lygį. • Naudojama per daug ploviklio.
Ant stiklinių ir kitų indų matomos nudžiūvusios lašų ir kitos dėmės.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja nepakankamą skalavimo priemonės kiekį. Pasirinkite aukštesnę skalavimo priemonės lygį. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė.
Indai lieka šlapi.	<ul style="list-style-type: none"> • Norėdami pasiekti geriausių džiovinimo rezultatų, įjunkite šią parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry . • Programa neturi džiovinimo ciklo arba žema džiovinimo ciklo temperatūra. • Skalavimo priemonės dozatorius tuščias. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė. • Galima priežastis – universalių tablečių kokybė. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba aktyvuokite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotosiomis tabletėmis.
Prietaiso vidus šlapias.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai nėra prietaiso defektas. Drėgnas oras kondensuojasi ant prietaiso sienelių.
Plovimo metu susidaro neįprastai daug putų.	<ul style="list-style-type: none"> • Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį. • Pamėginkite kito gamintojo ploviklį. • Prieš dėdami indus į prietaisą, neskalaukite jų po tekančiu vandeniu.
Ant įrankių matomi rūdžių dryžiai.	<ul style="list-style-type: none"> • Vandenyje per didelis kiekis druskos. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. • Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančio plieno įrankiai. Stenkitės nedėti sidabrinų ir nerūdijančiojo plieno įrankių arti vieni kitų.

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve, todėl nebuvo pilnai panaudota. Vanduo ploviklio iš dalytuvo neišplauna. Patikrinkite, ar neužsiblokavo purkštuvu alkūnės ir ar neužsikimšę purkštukai. Patikrinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsida-ryti ploviklio dalytuvo dangteliui.
Nemalonus kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrių „Vidaus valymas“.
Ant indų, vidinės durelių pusės ir prietaiso viduje matomos kalkių nuosėdos.	<ul style="list-style-type: none"> Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indi-katorių. Atsilaisvinęs druskos skyrelio dangtelis. Naudojamas kietas vandentiekio vanduo. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Naudokite druską ir pasirinkite vandens minkštiklio re-generacijos funkciją, net jei naudojate universalias tab-letes. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Žr. skyrių „Vidaus valymas“. Išmėginkite kitą ploviklį. Kreipkitės į ploviklio gamintoją.
Indai dulsvi, išblukę arba nu-daužti.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje. Dėdami indus į krepšį ir juos išimdami būkite atsargūs. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją. Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Dužiams daiktams ir stiklo dirbiniams pasirinkite spe-cialią programą. Žr. skyrių „Programos“.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

13. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis, aukštis, gylis (mm)	600 / 850 / 625
Elektros prijungimas ¹⁾	Įtampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks., barai (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas van-duo ²⁾	iki 60 °C

Kiekis	Vietos nustatymai	14
Energijos sąnaudos ³⁾	Palikto įjungto prietaiso režimas (W)	5.0
	Išjungto prietaiso režimas (W)	0.50

¹⁾ Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.

²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos jėgainių), naudokite karštą vandenį ir sumažinsite energijos sąnaudas.

³⁾ Pagal 1059/2010 reglamentą.


13.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę


Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazėje. Išsaugokite energijos plokštelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu pateiktais dokumentais, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją galima rasti ES EPREL duomenų bazėje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašas“.

Papildomos informacijos apie energijos plokštelę rasite www.theenergylabel.eu.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



156936511-A-352020



AEG